

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/40/492
S/17345
17 July 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункты 22, 40 и 105 первоначального
перечня *
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОСЫ О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ
В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Филиппин при Организации
Объединенных Наций от 17 июля 1985 года на имя Генерального
секретаря

От имени постоянных представительств при Организации Объединенных Наций государств - членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) имею честь настоящим препроводить совместное коммюнике стран - членов АСЕАН о положении в Кампучии, опубликованное в Куала-Лумпуре 9 июля 1985 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 22, 40 и 105 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Луис Морено-Сальседо
Посол
Постоянный представитель

* A/40/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное коммюнике стран - членов АСЕАН о положении в Кампучии,
опубликованное в Куала-Лумпуре 9 июля 1985 года

1. Министры иностранных дел рассмотрели положение в Кампучии и выразили свою глубокую озабоченность продолжающейся незаконной оккупацией Кампучии вьетнамскими вооруженными силами, которые создают серьезную угрозу для мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.
2. Министры иностранных дел подтвердили действительность "Призыва к независимости Кампучии" от 21 сентября 1983 года и вновь повторили свой призыв к всеобъемлющему политическому урегулированию положения в Кампучии, главной целью которого будет восстановление независимости и суверенитета Кампучии после полного вывода иностранных сил, осуществление права на самоопределение и достижение национального примирения в Кампучии.
3. Министры иностранных дел выразили сожаление по поводу недавнего наступления Вьетнама в период засушливого сезона на тайландско-кампучийской границе, которое привело к неопишуемым бедствиям и страданиям сотен тысяч перемещенных кампучийцев, вынужденных искать убежище в Таиланде. Они с озабоченностью отметили особую жестокость и масштабы наступления и выразили глубокое сожаление и разочарование по поводу упорного стремления Вьетнама решить кампучийскую проблему военным путем. Такие военные действия идут вразрез с заявлениями Вьетнама о стремлении к урегулированию кампучийской проблемы путем переговоров и осуществляются вопреки призывам воздерживаться от военных действий, с которыми к Вьетнаму обращалось международное сообщество.
4. Министры иностранных дел выразили серьезную озабоченность по поводу того, что в ходе наступления вьетнамские войска совершали неоднократные акты неспровоцированной агрессии на тайландско-кампучийской границе, грубо попирая и открыто нарушая суверенитет и территориальную целостность Таиланда. Они решительно осудили эти неправомерные и враждебные действия, которые привели не только к жертвам и гибели невинных тайландских крестьян, живущих вдоль границы, но также и к обострению напряженности в этом регионе. Они вновь повторили свой призыв к Вьетнаму воздерживаться от таких провокационных действий и настоятельно просили международное сообщество продолжать убеждать Вьетнам воздерживаться от дальнейшего осуществления подобных действий.
5. Министры иностранных дел выразили полную поддержку действий Таиланда в осуществление его законного права на самооборону и подтвердили свою солидарность с правительством и народом Таиланда перед лицом таких внешних провокаций.

/...

6. Министры иностранных дел выразили мнение, что последний так называемый годовой частичный вывод Вьетнамом своих войск из Кампучии в апреле 1985 года, который представлял собой простое перемещение войск, явился еще одной попыткой Вьетнама ввести в заблуждение международное сообщество, кампучийский народ и вьетнамский народ.

7. Министры иностранных дел с глубоким беспокойством отметили условия угнетения, в которых приходится жить кампучийскому народу под вьетнамской оккупацией, в частности практику принуждения гражданских лиц к работе в военных зонах страны, что уже привело к многочисленным жертвам. Они разделяют серьезную озабоченность кампучийского народа в связи с опасностями, которыми чреват продолжающиеся демографические изменения в их стране, вызванные созданием вьетнамских поселений. Они по-прежнему озабочены продолжающимся процессом вьетнамизации Кампучии. Они отметили, что растущее недовольство вьетнамской колонизацией по-прежнему заставляет массы кампучийского народа уходить к тайландско-кампучийской границе.

8. Министры иностранных дел подтвердили свою поддержку коалиционного правительства Демократической Кампучии во главе с президентом принцем Нородомом Сиануком, чье неизменное руководство является важным и определяющим фактором в борьбе кампучийского народа за восстановление своей страны как независимого, суверенного, нейтрального и неприсоединившегося государства. Они также подтвердили свою поддержку призыва президента принца Нородома Сианука к национальному примирению всех кампучийских группировок как позитивного и конструктивного подхода к достижению целей самоопределения, независимости, суверенитета и единства кампучийского народа.

9. Министры иностранных дел отметили расширяющееся сотрудничество, единство и солидарность среди партий, входящих в коалиционное правительство Демократической Кампучии, на всех фронтах борьбы за освобождение их страны от вьетнамской оккупации. Они с особым удовлетворением отметили неуклонный рост и высокий уровень боевого духа сил сопротивления, которые, несмотря на ожесточенный характер вьетнамского наступления в период засушливого сезона, пользуются растущей поддержкой кампучийского народа. Они также усилили координацию своих действий в этой области и продолжают наносить серьезный ущерб вьетнамским оккупационным силам.

10. Министры иностранных дел выразили также удовлетворение и глубокую благодарность в связи с постоянно усиливающейся поддержкой международным сообществом борьбы, которую возглавляет коалиционное правительство Демократической Кампучии под руководством президента принца Нородома Сианука. Свидетельством этой поддержки явилось увеличение числа голосов в пользу резолюции о положении в Кампучии на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Это продемонстрировало, что подавляющее большинство членов международного сообщества неизменно отвергает политику Вьетнама в Кампучии.

/...

11. Министры иностранных дел подтвердили свое заявление от 11 февраля 1985 года, опубликованное в Бангкоке, и настоятельно призвали международное сообщество усилить поддержку борьбы коалиционного правительства Демократической Кампучии. Министры иностранных дел подтвердили свое намерение продолжать тесные консультации со всеми дружественными странами относительно конструктивных подходов, которые способствовали бы активизации международных усилий с целью достижения всеобъемлющего политического урегулирования кампучийской проблемы.

12. Министры иностранных дел выразили свою благодарность председателю Международной конференции по Кампучии Его Превосходительству Вилибальду Пахру за его усилия в осуществлении целей Декларации и резолюции, принятой Конференцией. Они отметили также усилия Комитета ad hoc Конференции и выразили свою благодарность его председателю Его Превосходительству послу Моссамбе Сарре, Сенегал, а также всем членам Комитета за их преданность и самоотверженность.

13. Министры иностранных дел выразили глубокую благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его усилия, направленные на поиск всеобъемлющего политического урегулирования кампучийской проблемы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. В этом отношении они выразили удовлетворение в связи с визитом Генерального секретаря в Юго-Восточную Азию в начале этого года и надежду на то, что Генеральный секретарь будет продолжать использовать свои добрые услуги для достижения политического урегулирования в Кампучии. Они приветствовали присутствие Специального представителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам в Юго-Восточной Азии Его Превосходительства Рафиуддина Ахмеда на восемнадцатом совещании министров стран - членов АСЕАН.

14. Министры иностранных дел рассмотрели дипломатические усилия стран - членов АСЕАН и их поиск всеобъемлющего политического решения кампучийской проблемы. Продолжая добиваться военного решения, Вьетнам не продемонстрировал какого-либо подлинного стремления к мирному урегулированию путем переговоров, как к этому призывает подавляющее большинство стран в Организации Объединенных Наций. Все предложения Вьетнама были тщательно изучены странами - членами АСЕАН, по мнению которых они являются видоизмененными вариантами хорошо известной позиции Вьетнама и выдвинутых им предварительных условий, не способствующих всеобъемлющему политическому урегулированию кампучийской проблемы.

/...

15. Министры иностранных дел выразили решимость продолжать свои усилия по поиску всеобъемлющего и прочного политического решения кампучийской проблемы, как это предусмотрено международным сообществом. В этом отношении они с признательностью отметили усилия министра иностранных дел Индонезии, который, являясь лицом, назначенным странами - членами АСЕАН для ведения переговоров с Вьетнамом, стремится активизировать усилия стран - членов АСЕАН, направленные на установление подлинного диалога, а в более широком плане - найти жизнеспособный подход к такому решению в стратегических рамках для будущего Юго-Восточной Азии. Они также высоко оценили недавние усилия по поиску политического урегулирования, предпринятые министром иностранных дел Малайзии, в тот период, когда он был Председателем Постоянного комитета АСЕАН. Преследуя эту цель, министры иностранных дел опубликовали 8 июля 1985 года совместное заявление, в котором они призвали Вьетнам признать факт существования и силу коалиционного правительства Демократической Кампучии и настоятельно призвали Вьетнам вступить в переговоры с коалиционным правительством Демократической Кампучии, которые могли бы проходить в форме не прямых переговоров или переговоров через посредника с участием представителей Хенга Самрина в составе вьетнамской делегации.

16. Министры иностранных дел приветствовали меры, принятые Таиландом в целях ослабления напряженности, возникшей в результате инцидентов на таиландско-лаосской границе в прошлом году, и восстановления атмосферы доброй воли и понимания в его отношениях с Лаосом. Они приветствовали неизменную приверженность Таиланда политике урегулирования разногласий с Лаосом в духе дружбы и добрососедства без вмешательства иностранных сил извне.
